

## پارسی سخن گویم (10)

پارسی	تازی	پارسی	تازی	پارسی	تازی
نیاز نیست	لازم نیست	همه پرسی	رفراندم (اروپایی)	برگزیده	منتخب
روانه شدن رهسپار شدن	عازم شدن	ساده نگر ساده اندیش	ساده لوح	شیوه شیوه پوشش	طرز طرز پوشش
پرگویی	وراجی	ناسزاگویی	فحاشی	چشم براه	منتظر
نگارخانه	گالری (اروپایی)	خواری	ذلت	نماینده مجلس	وکیل مجلس
ناشتا	صبحانه	نهفته - خفته	بالقوه	تبهکار	خلافکار
چگال	غلیظ	توان نهفته	قدرت بالقوه	پرشماریگان	کثیر الانتشار
رویهمرفته	در مجموع	سر برافراشتن	قد علم کردن	نوین - امروزمین	مدرن (اروپایی)
رویهمرفته	من حیث المجموع	شتابزده	عجولانه	رخنه کردن	رسوخ کردن
نوشتار	مقاله	چیره دست	ماهر	دلنشین - دلپذیر	مطبوع
گرانکش	جر ثقیل	چیره دست	حرفه ای	گسترده	مفصل
رهنورد - رهسپار	مسافر	بازنگری	تجدید نظر	پیام آور	منادی
بسنده کردن	قناعت کردن	در پایان	در نهایت	کلفت - ستمبر	ضخیم
دستک (امروزه نیز به سیمای دفتر و دستک به کار می رود)	سند	شتاب شتاب کن (امروزه در بسیاری از شهرهای ایران اینگونه می گویند)	عجله عجله کن	همه همه دوستان	کل کل دوستان
ایرانی تبار	ایرانی الاصل	پالایش	تصفیه	کلان پیکر	عظیم الجثه
تبریزی تبار	تبریزی الاصل	گردهمایی	تجمع	ریسمان	طناب
همسود	مشترک المنافع	خونریز	سفاک	گیتی - جهان	دنیا
ناشناس	مجهول الهویه	بردبار - شکبیا	صبور	زیان	ضرر
به ویژه	بالاخص	کهن - باستانی	قدیمی	سود - هوده	منفعت
در دم	فی الفور	پیمان نامه	عهدنامه	پخش	توزیع
بی فرزند	مقطوع النسل	گودی - ژرفا	عمق	زایش	تولد
زین پس	من بعد	خرد	شعور	زادروز	روز تولد

متوسط	میانه	قوز	گوژ	متفق القول	یکزبان - همزبان
تهمت	انگ	به هر صورت	به هر روی	آخر الامر	سرانجام
قصر	کاخ	رقص	پایکوبی	زاید الوصف	چشمگیر
صلاحدید	روادید	سایر	دیگر	حق التحقیق	پژوهانه
مسابقه	پیکار	موفق باشید	پیروز باشید	حق التدریس	آموزانه
شکایت	گلایه	خبرنگار	گزارشگر	حق الزحمه	دستمزد
مستقیم	سر راست	وحدت	همبستگی	مسقط الراس	زادگاه
در ضمن	همچنین	مشارکت	همکاری	امام جماعت	پیشنماز
مناسبت	فراخور	توصیه	پیشنهاد	فی نفسه	به خودی خود